

Colloque international
La recherche biographique en situations et en dialogues
Enjeux et perspectives
16-17-18 octobre 2019
Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord

Consignes aux contributeurs
(tables rondes, ateliers, symposia)

Présentation du manuscrit

Les manuscrits soumis doivent être originaux et ne pas avoir donné lieu à des publications antérieures semblables quant à leur contenu ou leur forme ou ne pas être simultanément soumis à une revue ou faire l'objet d'une publication dans un ouvrage collectif.

Les auteurs doivent envoyer une version électronique de leur manuscrit en format Word et les éventuelles figures/illustrations en format jpeg sous l'adresse suivante dans l'espace dédié aux dépôts des textes :

<https://rbe2019.sciencesconf.org>

Forme du manuscrit

On indiquera en page une :

- les noms, prénoms, coordonnées (adresse postale, courriel, téléphone), statuts et affiliations (universités, laboratoires de rattachement) du ou des auteurs de l'article ;
- les thèmes de recherche du ou des auteurs, déclinés en trois ou quatre mots-clés ;
- le titre complet de l'article, en français et en anglais ;
- le résumé/l'abstract de l'article en français et en anglais (100 mots maximum) ;
- les mots-clés/ keywords en français et en anglais (cinq à sept mots-clés) ;

L'article ne doit pas dépasser **30 000 signes** (caractères et espaces compris), y inclus les notes et les références bibliographiques. Les manuscrits doivent être dactylographiés en Times New Roman, corps 12, interligne 1,5, toutes marges de 2,5 cm. Les pages du manuscrit doivent être numérotées.

Les notes en bas de page sont à numéroté en continu. La liste finale des références bibliographiques est à présenter sous le titre « Références bibliographiques » (et non « Bibliographie »).

Titres et sous-titres

Les titres, y compris le titre général, sont à rédiger en minuscules et en gras. Le titre général est en Times New Roman, corps 16. Dans l'article, les titres et sous-titres sont alignés sur la gauche et non numérotés. Ils doivent se limiter à trois niveaux hiérarchiques : le premier composé en romain (style « Normal ») corps 14, le deuxième en romain corps 12, le troisième en italique corps 12.

Conventions typographiques

Faire un usage modéré des majuscules. Ne prennent ainsi aucune majuscule (en français) les noms de mois, de jours, comme les titres sociaux – professeur, ministre, président – ou les institutions dans leur désignation factuelle – conseil général, université, rectorat, académie.

Pour les noms d'organismes, de laboratoires, de centres de recherches, etc., on ne met en capitales que la première lettre : Centre national de la recherche scientifique, Laboratoire d'anthropologie sociale.

Les sigles aisément prononçables peuvent prendre uniquement la capitale à la première lettre (par ex. Unesco). Dans tous les cas, on ne sépare pas les lettres d'un sigle par des points et l'on écrit : CNRS, EHESS.

Les nombres s'écrivent en toutes lettres, sauf dans le cas où l'on énonce des dates, des résultats de compte ou de statistiques. Pour les décennies, on indique la date complète : les années 1980 (et non les années 80).

L'usage des italiques est réservé à un certain nombre de cas particuliers. Il faut mettre en italique les titres de livres ou de revues, ainsi que les mots de langue étrangère. Les locutions latines non francisées s'écrivent en italique : *ad hoc*, *ad libitum*, *a fortiori*, *a priori*, *bis*, etc. Les italiques peuvent également être utilisées, de façon modérée, pour souligner un terme ou une notion.

Citations

Les citations sont à mettre en droit (et non en italique) et entre guillemets français (« »). Utiliser les guillemets anglo-saxons (“ ”) pour une citation à l'intérieur d'une première citation.

Une citation est toujours accompagnée de sa référence. Dans tous les cas, le renvoi à la référence bibliographique (entre parenthèses) suit la citation.

Références bibliographiques dans le texte

Les références bibliographiques des publications citées dans l'article sont à indiquer entre parenthèses (nom de l'auteur, date de la publication, éventuellement pagination)

Modèles généraux

Auteur unique : (Damasio, 2004)
Deux auteurs : (Bechara & Damasio, 2006)
Trois auteurs et plus : (Adolphs, Tranel, Koenigs & Damasio, 2007)

Dans ce dernier cas, citer tous les auteurs dans la première occurrence. Dans les occurrences suivantes, mentionner simplement le nom du premier auteur suivi de *et al.* (Adolphs *et al.*, 2007)

Références avec pagination

(Preston, 2007, p. 23)
(Preston, 2007, p. 23-25)

Auteur nommé dans le texte

Dans le corps du texte on fait figurer les initiales du prénom et le nom de l'auteur (l'année de publication étant entre parenthèses).

Récemment, une expérience effectuée par A. R. Damasio (2007) a donné des résultats similaires [...]

Année mentionnée dans le texte

En 2003, une étude (Rousseau & Vallerand) a démontré que [...]

Plusieurs citations du même auteur et d'une même année

(Rothbart, 2003a, 2003b)

Plusieurs sources citées simultanément

Classer les références par ordre croissant de parution, qu'il s'agisse de publications d'un même auteur ou d'auteurs différents.

(Carré, 1998 ; 2001)
(Forman, 2003 ; Brown & Steer, 2005 ; Wenzel, Brown & Beck, 2009)

Liste des références bibliographiques

Elle regroupe les références citées dans le texte, classées par ordre alphabétique de nom d'auteur. Toute référence citée dans le texte doit figurer dans la liste de références bibliographiques, et inversement.

Modèles de références bibliographiques les plus courants.

Ouvrage

Auteur, A. (année). *Titre de l'ouvrage*. Lieu d'édition : Éditeur.

Descombes, J.-P. (1971). *Intérêts et choix professionnels*. Neufchâtel : Delachaux et Niestlé.

Dickes, P., Tournois, J., Flieller, A. & Kop, J.-L. (1994). *La psychométrie*. Paris : Presses universitaires de France.

Chapitre d'un ouvrage collectif

Auteur, A., Auteur, B. & Auteur, C. (année). Titre du chapitre sans guillemets. In A. Auteur (dir.). *Titre de l'ouvrage* (pp. xxx-xx). Lieu d'édition : Éditeur.

Vion, R. (1999). Linguistique et communication verbale. In M. Gilly, J.-P. Roux & A. Trognon (dir.). *Apprendre dans l'interaction* (pp. 41-67). Nancy : Presses universitaires de Nancy.

Article de périodique

Auteur, A. & Auteur, B. (année). Titre de l'article sans guillemets. *Titre du périodique, volume ou numéro*, xxx-xxx sans pp.

Sprenger-Charolles, L. (2003). La dyslexie repensée. *Sciences humaines*, 134, 16-20.

Communication présentée dans un colloque ou un congrès et non publiée

Auteur, A. (année, jour(s), mois). *Titre de la communication*. Communication présentée au colloque *titre du colloque*, organisateur, ville, pays.

Bennacer, H. (1998, 5 et 6 mars). *Applicabilité en France de la psychologie des environnements d'apprentissage : étude du climat social de la classe comme variables dépendantes et indépendantes*. Communication présentée au colloque de conjoncture *Apprendre à l'école*, Société française de psychologie, Nantes, France.

Communication présentée dans un colloque ou un congrès et publiée

Présenter la référence comme un chapitre d'ouvrage collectif.

Dispagne, M. (2005). La langue comme outil nécessaire à l'expression des représentations et des pratiques socio-historiques. In *Communication verbale et paraverbale* [actes du colloque international de Sofia, 24 et 25 octobre 2003] (pp. 77-84). Sofia : Éditions de l'Université Saint Clément d'Ohrid.

Mémoires et thèses

Auteur, A. (Année). *Titre du mémoire ou de la thèse*. Mémoire (ou thèse) nom du diplôme. Université, Ville, Pays.

Couchot-Schiex, S. (2005). *Contributions aux effets du genre de l'enseignant en EPS. Etude descriptive dans trois APSA : gymnastique, badminton, handball*. Thèse de doctorat de sciences de l'éducation. Université Lumière, Lyon, France.

Article dans une revue électronique

Auteur, A. (année). Titre de l'article [Type de support]. *Titre du périodique, volume ou numéro*. <http://adresse> (page consultée le jour mois année).

Cénat, M.-F. & Marbeau, V. (2001). Les technologies de l'information et de la communication, leur rôle dans l'acquisition d'une démarche autonome par l'élève [en ligne]. *Revue électronique de l'EPI*, 102.
<http://www.epi.asso.fr/revue/102/ba2p065.html> (page consultée le 18 avril 2009).

Document issu du site Web d'une organisation publique ou privée

Sigle de l'organisation (année). *Titre du document* [Type de support]. *Source documentaire* (s'il y a lieu). <http://adresse> (page consultée le jour mois année).

Ministère de l'éducation nationale (2002). *Education physique et sportive en classe de seconde générale et technologique* [en ligne]. *Bulletin officiel, hors série 6*, 29 août.
<http://www.education.gouv.fr/bo/2002/hs6/default.htm> (page consultée le 18 avril 2006).

Colóquio Internacional
“A pesquisa biográfica em situações e diálogos:
desafios e perspectivas
16, 17, 18 outubro de 2019

Instruções aos autores

Apresentação do manuscrito

Os manuscritos submetidos devem ser originais e não podem ter dado origem a publicações anteriores semelhantes quanto ao conteúdo ou à forma.

Os autores devem enviar uma versão eletrônica do manuscrito em formato Word e pdf, juntamente com as eventuais figuras/ilustrações em formato jpeg, ao seguinte endereço:

contact.rbe.colloque@gmail.com

Forma do manuscrito

Deve ser indicado na primeira página:

- os sobrenomes, nomes, coordenadas (endereço postal, email, telefone), cargo e instituições (universidades, laboratórios/programas de pós-graduação) do ou dos autores do artigo;
- os temas de pesquisa do ou dos autores, acompanhados de três ou quatro palavras-chave;
- o título completo do artigo, em francês e em inglês;
- o resumo (*résumé/abstract*) em francês e em inglês (máximo 100 palavras);
- as palavras-chave (*mots-clés/keywords*) em francês e em inglês (cinco a sete palavras-chave).

As contribuições devem totalizar entre **30.000 e 35.000** caracteres (espaços inclusos), incluindo as notas e referências bibliográficas. Os manuscritos devem estar formatados em fonte Times New Roman, tamanho 12, espaço entre linhas 1,5; todas as margens de 2,5 cm. As páginas devem ser numeradas.

As notas de rodapé devem ser numeradas em contínuo. A lista final de referências bibliográficas deve ser apresentada sob o título “Referências bibliográficas” (“*Références bibliographiques*”) e não “Bibliografia” (“*Bibliographie*”).

Títulos e subtítulos

Os títulos, incluindo o título principal, devem ser redigidos em letras minúsculas e em negrito. O título principal deve estar em fonte Times New Roman, tamanho 16. No artigo, os títulos e subtítulos devem estar alinhados à esquerda. Eles devem limitar-se a três níveis hierárquicos: o primeiro em romano (estilo “normal”) tamanho 14, o segundo em romano tamanho 12, o terceiro em itálico tamanho 12.

Citações

As citações devem ser em fonte normal (e não em itálico) e entre aspas francesas (« »). Utilizar as aspas anglo-saxãs (“ ”) para uma citação no interior de uma primeira citação.

As citações de mais de três linhas devem ser colocadas em recuo (1cm à esquerda) em fonte tamanho 11. As aspas não são necessárias.

Uma citação deve ser sempre acompanhada de sua referência. Em todos os casos, a referência (entre parênteses) segue a citação.

Referências bibliográficas no texto

As referências bibliográficas das publicações citadas no artigo devem ser indicadas entre parênteses (sobrenome do autor, ano da publicação, eventualmente a paginação).

Modelos gerais

Autor único:	(Damasio, 2004)
Dois autores:	(Bechara & Damasio, 2006)
Três ou mais autores:	(Adolphs, Tranel, Koenigs & Damasio, 2007)

No último caso, citar todos os autores na primeira ocorrência. Nas ocorrências seguintes, mencionar simplesmente o sobrenome do primeiro autor seguido de *et al.* (Adolphs *et al.*, 2007)

Referências com paginação

(Preston, 2007, p. 23)
(Preston, 2007, p. 23-25)

Autor nomeado no texto

No corpo do texto, colocam-se as iniciais do nome e o sobrenome do autor (ano de publicação entre parênteses)

Recentemente, uma experiência realizada por A. R. Damasio (2007) apresentou resultados similares [...]

Ano mencionado no texto

Em 2003, um estudo (Rousseau & Vallerand) demonstrou que [...]

Várias publicações de um mesmo autor no mesmo ano

(Rothbart, 2003a, 2003b)

Múltiplas fontes citadas simultaneamente

Classificar as referências por ordem crescente de data de publicação, sejam elas de um mesmo autor ou de autores diferentes.

(Carré, 1998; 2001)
(Forman, 2003; Brown & Steer, 2005; Wenzel, Brown & Beck, 2009)

Lista das referências bibliográficas

Deve reunir as referências citadas no texto, classificadas por ordem alfabética dos sobrenomes dos autores. Todas as referências citadas no texto devem figurar na lista de referências bibliográficas, bem como o inverso também deve acontecer.

Modelos de referência bibliográfica

Livro

Sobrenome, N. (ano). *Título do livro*. Lugar de edição : Editora.

Descombes, J.-P. (1971). *Intérêts et choix professionnels*. Neufchâtel : Delachaux et Niestlé.

Dickes, P., Tournois, J., Flieller, A. & Kop, J.-L. (1994). *La psychométrie*. Paris : Presses universitaires de France.

Capítulo de obra coletiva

Sobrenome, N., Sobrenome, B. & Sobrenome, C. (ano). Título do capítulo sem aspas. In N. Sobrenome (dir.). *Título do livro* (p. xx-xx). Lugar de edição : Editora.

Vion, R. (1999). Linguistique et communication verbale. In M. Gilly, J.-P. Roux & A. Trognon (dir.). *Apprendre dans l'interaction* (p. 41-67). Nancy : Presses universitaires de Nancy.

Artigo de periódico

Sobrenome, N. & Sobrenome, B. (ano). Título do artigo sem aspas. *Título do periódico, volume ou número*, xx-xx sem p.

Sprenger-Charolles, L. (2003). La dyslexie repensée. *Sciences humaines*, 134, 16-20.

Comunicação apresentada em um colóquio ou congresso e não publicada

Sobrenome, N. (ano, dia(s) mês). Título da comunicação. Communication présentée au colloque « Título do colóquio », organizador, Cidade, País.

Bennacer, H. (1998, 5 et 6 mars). *Applicabilité en France de la psychologie des environnements d'apprentissage : étude du climat social de la classe comme variables dépendantes et indépendantes*. Communication présentée au colloque de conjoncture « Apprendre à l'école », Société française de psychologie, Nantes, France.

Comunicação apresentada em um colóquio ou congresso e publicada

Apresentar a referência como um capítulo de obra coletiva.

Dispagne, M. (2005). La langue comme outil nécessaire à l'expression des représentations et des pratiques socio-historiques. In *Communication verbale et paraverbale* [actes du colloque international de Sofia, 24 et 25 octobre 2003] (p. 77-84). Sofia : Éditions de l'Université Saint Clément d'Ohrid.

Dissertações e teses

Sobrenome, N. (Ano). *Título da dissertação ou tese*. Mémoire (ou thèse) nome do diploma. Universidade, Cidade, País.

Couchot-Schiex, S. (2005). *Contributions aux effets du genre de l'enseignant en EPS. Étude descriptive dans trois APSA : gymnastique, badminton, handball*. Thèse de doctorat de sciences de l'éducation. Université Lumière, Lyon, France.

Artigo de revista eletrônica

Sobrenome, N. (Ano). Título do artigo. [Tipo de suporte]. *Título do periódico, volume ou número*. Endereço URL ou DOI (page consultée le dia mês ano).

Cénat, M.-F. & Marbeau, V. (2001). Les technologies de l'information et de la communication, leur rôle dans l'acquisition d'une démarche autonome par l'élève. [en ligne]. *Revue électronique de l'EPI*, 102.

<http://www.epi.asso.fr/revue/102/ba2p065.html> (page consultée le 18 avril 2009).

Documento proveniente de um site de organização pública ou privada

Nome da organização (ano). *Título do documento*. [Tipo de suporte]. Fonte documental (se for o caso). Endereço URL ou DOI (page consultée le dia mês ano).

Ministère de l'Éducation nationale (2002). *Éducation physique et sportive en classe de seconde générale et technologique* [en ligne]. *Bulletin officiel, hors série 6*, 29 août. <http://www.education.gouv.fr/bo/2002/hs6/default.html> (page consultée le 18 avril 2006).

Colloque international
« La recherche biographique en situations et en dialogues.
Enjeux et perspectives »
16, 17, 18 octobre 2019

Instrucciones para los autores

Presentación del manuscrito

Los manuscritos presentados deben ser originales y no haber dado lugar a publicaciones anteriores que sean similares en contenido o forma.

Los autores deben enviar una versión electrónica de su texto mecanografiado en formato Word y pdf y las figuras/ilustraciones en formato jpeg a la siguiente dirección:

contact.rbe.colloque@gmail.com

Forma del texto mecanografiado

Lo indicaremos en la página uno:

- el nombre completo, los datos de contacto (dirección postal, correo electrónico, teléfono), los estatutos y las afiliaciones (universidades, laboratorios) del autor o autores del artículo;
- los temas de investigación del autor o autores, desglosados en tres o cuatro palabras clave;
- el título completo del artículo, en francés e inglés;
- el resumen del artículo en francés e inglés (100 palabras como máximo);
- palabras clave/palabras clave en francés e inglés (de cinco a siete palabras clave);

Las contribuciones deben tener entre 30.000 y 35.000 caracteres (incluyendo caracteres y espacios), incluyendo notas y referencias bibliográficas. Los manuscritos deben escribirse en Times New Roman, tamaño 12, interlineado 1,5, todos los márgenes de 2,5 cm. Las páginas deben estar numeradas.

Las notas a pie de página se numerarán de forma continua. La lista final de referencias bibliográficas debe presentarse bajo el título "Referencias bibliográficas" (y no "Bibliografía").

Lo indicaremos en la página uno:

- el nombre completo, los datos de contacto (dirección postal, correo electrónico, teléfono), los estatutos y las afiliaciones (universidades, laboratorios) del autor o autores del artículo;
- los temas de investigación del autor o autores, desglosados en tres o cuatro palabras clave;
- el título completo del artículo, en francés e inglés;
- el resumen del artículo en francés e inglés (100 palabras como máximo);

- palabras clave/palabras clave en francés e inglés (de cinco a siete palabras clave);

Las contribuciones deben tener entre 30.000 y 35.000 caracteres (incluyendo caracteres y espacios), incluyendo notas y referencias bibliográficas. Los manuscritos deben escribirse en Times New Roman, tamaño 12, interlineado 1,5, todos los márgenes de 2,5 cm. Las páginas deben estar numeradas.

Las notas a pie de página se numerarán de forma continua. La lista final de referencias bibliográficas debe presentarse bajo el título "Referencias bibliográficas" (y no "Bibliografía").

Títulos y subtítulos

Los títulos, incluido el título general, deben escribirse en minúsculas y en negrita. El título general está en Times New Roman, cuerpo 16. En el artículo, los títulos y subtítulos están alineados a la izquierda. Deben limitarse a tres niveles jerárquicos: el primer compuesto en cuerpo 14 romano (estilo "Normal"), el segundo en cuerpo 12 romano y el tercero en cuerpo 12 cursiva.

Citas

Las citas se escribirán entre comillas (y no en cursiva) y entre comillas en francés ("""). Utilice comillas (""") para una cita dentro de una primera cita.

Las citas de más de tres líneas se sangrarán (1 cm a la izquierda) y se compondrán en el cuerpo 11. Las comillas no son necesarias.

Una cita siempre va acompañada de su referencia. En todos los casos, la referencia a la referencia bibliográfica (entre paréntesis) sigue a la cita.

Referencias bibliográficas en el texto

Las referencias bibliográficas de las publicaciones citadas en el artículo deben indicarse entre paréntesis (nombre del autor, fecha de publicación, posible paginación).

Modelos generales

Único autor : (Damasio, 2004)

Dos autores: (Bechara y Damasio, 2006)

Tres o más autores: (Adolphs, Tranel, Koenigs & Damasio, 2007)

En este último caso, mencione en primer lugar a todos los autores. En los siguientes casos, simplemente mencione el nombre del primer autor seguido de et al (Adolphs et al., 2007)

Referencias con paginación

(Preston, 2007, p. 23)

(Preston, 2007, p. 23-25)

Autor nombrado en el texto

En el cuerpo del texto se incluyen las iniciales del nombre y el apellido del autor (entre paréntesis el año de publicación).

Recientemente, un experimento realizado por A. R. Damasio (2007) dio resultados similares [...]

Año mencionado en el texto

En 2003, un estudio (Rousseau & Vallerand) mostró que [...]

Varias citas del mismo autor y año (Rothbart, 2003a, 2003b)

Varias fuentes citadas simultáneamente

Clasificar las referencias en orden ascendente de publicación, ya sean publicaciones del mismo autor o de autores diferentes.

(Carré, 1998; 2001)

(Forman, 2003; Brown & Steer, 2005; Wenzel, Brown & Beck, 2009)

Lista de referencias bibliográficas

Incluye las referencias citadas en el texto, ordenadas alfabéticamente por nombre de autor. Cualquier referencia citada en el texto debe incluirse en la lista de referencias bibliográficas, y viceversa.

Modelos de referencia bibliográfica más comunes

Libro

Nombre, P. (año). Título del libro. Lugar de publicación: Editorial.

Descombes, J.-P. (1971). *Intérêts et choix professionnels*. Neufchâtel : Delachaux et Niestlé.

Dickes, P., Tournois, J., Flieller, A. & Kop, J.-L. (1994). *La psychométrie*. Paris : Presses universitaires de France.

Capítulo de una obra colectiva

Nombre, P., Nombre, B. & Nombre, C. (año). Título del capítulo sin comillas. En P. Nombre (dir.). *Título del libro* (p. xx-xx). Lugar de publicación: Editorial.

Vion, R. (1999). Linguistique et communication verbale. In M. Gilly, J.-P. Roux & A. Trognon (dir.). *Apprendre dans l'interaction* (p. 41-67). Nancy : Presses universitaires de Nancy.

Artículo periódico

Nombre, P. & Nombre, B. (año). Título del artículo sin comillas. *Título de la revista, volumen o número*, xx-xx sin p.

Sprenger-Charolles, L. (2003). La dyslexie repensée. *Sciences humaines*, 134, 16-20.

Comunicación presentada en una conferencia o congreso y no publicada

Nombre, P. (año, día(s), mes). *Título del trabajo*. Ponencia presentada en el coloquio "título del coloquio", organizador, ciudad, país.

Bennacer, H. (1998, 5 et 6 mars). *Applicabilité en France de la psychologie des environnements d'apprentissage : étude du climat social de la classe comme variables dépendantes et indépendantes*. Communication présentée au colloque de conjuncture « Apprendre à l'école », Société française de psychologie, Nantes, France.

Ponencia presentada en una conferencia o congreso y publicada

Presentar la referencia como un capítulo de una obra colectiva.

Dispagne, M. (2005). La langue comme outil nécessaire à l'expression des représentations et des pratiques socio-historiques. In *Communication verbale et paraverbale* [actes du colloque international de Sofia, 24 et 25 octobre 2003] (p. 77-84). Sofia : Éditions de l'Université Saint Clément d'Ohrid.

Disertaciones y tesis

Nombre, P. (Año). *Título de la tesis o disertación*. Nombre de la disertación (o tesis) del diploma. Universidad, Ciudad, País.

Couchot-Schiex, S. (2005). *Contributions aux effets du genre de l'enseignant en EPS. Étude descriptive dans trois APSA : gymnastique, badminton, handball*. Thèse de doctorat de sciences de l'éducation. Université Lumière, Lyon, France.

Artículo en una revista electrónica

Nombre, P. (año). Título del artículo. [Tipo de medio]. *Título de la revista, volumen o número*. URL o dirección DOI (página consultada el día mes año).

Cénat, M.-F. & Marbeau, V. (2001). Les technologies de l'information et de la communication, leur rôle dans l'acquisition d'une démarche autonome par l'élève. [en ligne]. *Revue électronique de l'EPI*, 102.

<http://www.epi.asso.fr/revue/102/ba2p065.html> (page consultée le 18 avril 2009).

Documento del sitio web de una organización pública o privada

Nombre de la organización (año). *Título del documento*. [Tipo de medio]. Fuente documental (si procede). URL o dirección DOI (página consultada el día mes mes año).

Ministère de l'Éducation nationale (2002). *Éducation physique et sportive en classe de seconde générale et technologique* [en ligne]. *Bulletin officiel, hors série 6*, 29 août. <http://www.education.gouv.fr/bo/2002/hs6/default.html> (page consultée le 18 avril 2006).